

# Mestská časť Bratislava – Nové Mesto

---

Materiál na rokovanie

miestneho zastupiteľstva

08.12.2020

## Návrh na zmenu uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava–Nové Mesto č. 17/26 zo dňa 30.6.2020

### **Predkladateľ :**

---

Mgr. Rudolf Kusý  
starosta mestskej časti Bratislava-  
Nové Mesto

### **Materiál obsahuje :**

---

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa

### **Zodpovedný:**

---

Mgr. Rudolf Kusý  
starosta mestskej časti Bratislava-  
Nové Mesto

### **Spracovateľ:**

---

Ing. Zuzana Kosírová  
odborná pracovníčka pre oblasť  
participácie verejnosti

### **Na rokovanie prizvať:**

Spracovateľa

# N á v r h u z n e s e n i a

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

## s c h v a ľ u j e

zmenu uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 17/26 zo dňa 30.6.2020 na nasledovné znenie uznesenia:

„Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

schvaľuje

občianske projekty participatívneho rozpočtu Bratislava–Nové Mesto uvedené v tabuľke 1, ktoré sú výsledkom rozhodovania uskutočneného v roku 2019:

*Tabuľka 1: Víťazné projekty*

<b>PORADIE</b>	<b>PROJEKT</b>	<b>PREDKLADATEĽ</b>
1.	Stromoradie na Račianskej ulici	OZ Biely kríž
2.	Lepšia cyklodoprava pre Nové Mesto	OZ Cyklokoalícia
3.	Vínohrady a mobilná záhrada pre všetkých	OZ Vnútrobolok
4.	Brána do karpatských viníc	Fyzická osoba
5.	Hravo-učiace sa ihrisko	OZ Klub rodičov školy Cádrova
6.	Vonkajšie učebne telesnej výchovy a pestovateľských prác MŠ na Revíne	OZ Revínček
7.	Workoutové ihrisko – park na Račianskom mýte	Fyzická osoba
8.	Revitalizácia povrchu ihriska v MŠ Cádrova	OZ Cádrováčik

- s pripomienkami
- bez pripomienok

## Dôvodová správa

Opätovne predkladáme materiál „Návrh na zmenu uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 17/26 zo dňa 30.6.2020“. Pôvodný materiál, ktorý mal byť predložený v júnovom miestnom zastupiteľstve pripomienkovalo oddelenie právne, podnikateľských činností, evidencie súpisných čísel a správy pozemkov a všetky pripomienky boli do materiálu zapracované. V tejto podobe bol materiál predložený a schválený bez pripomienok.

Projekty, ktorých predkladateľom sú fyzické osoby sú realizované prostredníctvom miestneho úradu v kooperácii s predkladateľmi, z dôvodu, že fyzickým osobám - nepodnikateľom zo zákona nie je možné poskytnúť dotáciu.

### Navrhované uznesenie do MZ 30.6.2020:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

s c h v a ľ u j e

občianske projekty participatívneho rozpočtu Bratislava–Nové Mesto pre rok 2020 uvedené v Tabuľke 1.

### Pripomienkované a schválené uznesenie zo dňa 30.6.2020:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

s c h v a ľ u j e

v zmysle schváleného rozpočtu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto uznesením č. 13/04 zo dňa 04.02.2020 v rámci rozpočtovej položky 642014 „Projekty“ nasledovné občianske projekty participatívneho rozpočtu Bratislava–Nové Mesto pre rok 2020:

*Tabuľka 1: Víťazné projekty*

<b>PORADIE</b>	<b>PROJEKT</b>	<b>PREDKLADATEĽ</b>
1.	Stromoradie na Račianskej ulici	OZ Biely kríž
2.	Lepšia cyklo doprava pre Nové Mesto	OZ Cyklokoalícia
3.	Vinohrady a mobilná záhrada pre všetkých	OZ Vnútrobolok
4.	Brána do karpatských viníc	Fyzická osoba
5.	Hravé ihrisko	OZ Klub rodičov školy Cádrova
6.	Vonkajšie učebne telesnej výchovy a pestovateľských práca MŠ na Revíne	OZ Revínček
7.	Workoutové ihrisko – park na Račianskom mýte	Fyzická osoba
8.	Revitalizácia povrchu ihriska v MŠ Cádrova	OZ Cádrováčik

- bez pripomienok

Nakoľko však na zasadnutí miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto zo dňa 30.6.2020 boli schválené dve uznesenia, a to konkrétne uznesenie č. 17/10 týkajúce

sa tretej zmeny rozpočtu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto na rok 2020, okrem iného aj v rámci položiek podprogramu 6.4.: Participatívny rozpočet, o ktorej nás nikto neinformoval, a uznesenie č. 17/26 týkajúce sa výsledkov participatívneho rozpočtu pre rok 2020, ktoré na seba nadväzovali, no neboli v súlade, predložili sme návrh na zmenu uznesenia v nasledujúcom znení:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto

s c h v a ľ u j e

zmenu uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 17/26 zo dňa 30.6.2020 na nasledovné znenie uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto  
schvaľuje

v zmysle schváleného rozpočtu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto uznesením č. 13/04 zo dňa 04.02.2020ajeho nasledovných zmien tieto občianske projekty participatívneho rozpočtu Bratislava–Nové Mesto pre rok 2020 (Tabuľka 1):

*Tabuľka 2: Víťazné projekty*

<b>PORADIE</b>	<b>PROJEKT</b>	<b>PREDKLADATEĽ</b>
1.	Stromoradie na Račianskej ulici	OZ Biely kríž
2.	Lepšia cyklo doprava pre Nové Mesto	OZ Cyklokoalícia
3.	Vinohrady a mobilná záhrada pre všetkých	OZ Vnútrobolok
4.	Brána do karpatských viníc	Fyzická osoba
5.	Hravé ihrisko	OZ Klub rodičov školy Cádrova
6.	Vonkajšie učebne telesnej výchovy a pestovateľských prác MŠ na Revíne	OZ Revínček
7.	Workoutové ihrisko – park na Račianskom mýte	Fyzická osoba
8.	Revitalizácia povrchu ihriska v MŠ Cádrova	OZ Cádrováčik

- s pripomienkami
- bez pripomienok

Návrh na zmenu uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 17/26 zo dňa 30.6.2020, pripomienkovaný oddelením finančným a hospodárskym a zároveň oddelením právny, podnikateľských činností, evidencie súpisných čísel a správy pozemkov, sme predložili na nasledujúce rokovanie miestneho zastupiteľstva, ktoré sa konalo dňa 23.9.2020. Z obavy, že sa materiál, vzhľadom k celkovému počtu materiálov predložených na miestne zastupiteľstvo, nestihne prerokovať a zároveň so snahou poskytnúť predkladateľom väčší časový interval na realizáciu projektov, sme oslovili vicestarostu Ing. Stanislava Winklera s požiadavkou na podanie poslaneckého návrhu o presunutie nášho bodu do prvej polovice programu miestneho zastupiteľstva. Jeho odpoveď bola záporná, s vysvetlením, že všetky materiály sú dôležité a zastupiteľstvo ich musí stihnúť prerokovať. K nášmu bodu sa miestne zastupiteľstvo nedostalo.

Materiál bol prerokovaný na pokračovaní miestneho zastupiteľstva dňa 6.10.2020 a rozhodnutím miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto nebolo navrhnuté uznesenie prijaté. Z tohto dôvodu nebolo možné v tomto roku realizovať víťazné projekty participatívneho rozpočtu ani v čiastočnej podobe, ktorú sme s predkladateľmi projektov prerokovali. Časť projektov sa mala realizovať v tomto roku a časť v budúcom roku s ohľadom na súčasnú situáciu ohľadom pandémie COVID-19, skrátenie intervalu realizácie projektov a na finančné prostriedky mestskej časti.

Materiál predkladáme opäť, aby po jeho schválení v okamihu schválenia rozpočtu mestskej časti Bratislava-Nové Mesto na rok 2021, v ktorom Kancelária pre participáciu verejnosti opäť navrhuje schválenú sumu 39 470 Eur, bolo ihneď možné začať s realizáciou projektov.

Na záver dodávame, že predkladatelia projektov boli po celú dobu informovaní o všetkých krokoch v rámci participatívneho rozpočtu 2020.

#### Stanovisko miestnej rady:

Miestna rada

#### **o d p o r ú č a**

Miestnemu zastupiteľstvu

s c h v á l i ť

zmenu uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Nové Mesto č. 17/26 zo dňa 30.6.2020 na nasledovné znenie uznesenia:

„Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Nové Mesto schvaľuje občianske projekty participatívneho rozpočtu Bratislava–Nové Mesto uvedené v tabuľke 1, ktoré sú výsledkom rozhodovania uskutočneného v roku 2019:

*Tabuľka 1: Víťazné projekty*

<b>PORADIE</b>	<b>PROJEKT</b>	<b>PREDKLADATEĽ</b>
1.	Stromoradie na Račianskej ulici	OZ Biely kríž
2.	Lepšia cyklodoprava pre Nové Mesto	OZ Cyklokoalícia
3.	Vínohrady a mobilná záhrada pre všetkých	OZ Vnútrobolok
4.	Brána do karpatských viníc	Fyzická osoba
5.	Hravo-učiacie sa ihrisko	OZ Klub rodičov školy Cádrova
6.	Vonkajšie učebne telesnej výchovy a pestovateľských prác MŠ na Revíne	OZ Revínček
7.	Workoutové ihrisko – park na Račianskom mýte	Fyzická osoba
8.	Revitalizácia povrchu ihriska v MŠ Cádrova	OZ Cádrováčik

- bez pripomienok

Stanoviská komisií:

Komisia dopravy, informačných systémov, životného prostredia a ochrany verejného poriadku **odporúča** materiál schváliť bez pripomienok.

Komisia finančná, pre správu a nakladanie s majetkom MČ **neodporúča** materiál schváliť.

Komisia pre kultúru, mládež, šport, voľný čas a medzinárodné vzťahy **berie** materiál **na vedomie**.

Komisia pre školstvo a vzdelávanie **odporúča** materiál schváliť v súlade s návrhom uznesenia.

Komisia sociálnych vecí a bývania **schválila** materiál s pripomienkou. Žiada úrad o zmenu v Pravidlách participatívneho rozpočtu MČ BNM v tom zmysle, aby financovanie bolo umožnené len občianskym združeniam a nie fyzickým osobám.

Komisia územného plánovania, urbanizmu a výstavby **odporúča** materiál schváliť bez pripomienok.